يسري على جميع نحق النظارات، والنظارات الواقية، والأغطية الواقية لتوجه التي تحمل Bollé Tactical، Bollé Safety، Bollé Safety العلامتين التجاريتين

الطراز: يُشار إلى الاسم التجاري للطراز على العبوة.

تعليمات المستخدم لمستلزمات الحماية الشخصية ٢٠٠١ ; ٣٠٠١ ;
وقواعد نظام المجموعة الأوروبية ٨٩/٦٨٦ EU، ٢٠١٦/٤٢٥ EU، ٢٠١٦/٤٢٦ EU

إن هذا الإرفاق الواقي للعينين يستوفي متطلبات قواعد نظام المجموعة الأوروبية ٢٠١٦/٤٢٥ EU، فيما يتعلق بمعدات الحماية الشخصية، وقد تم تصنيعه وفقًا لمتطلبات المعيار ٢٠٠١ : ٢٠٠٧.

يجب أن يستخدم المستخدم النهائي هذه المعلومات التي تتعلق بالمعدات الواقية وفقًا لتعليمات الاستخدام الخاصة بالمعدات.

يجب على المستخدم النهائي التأكد من أن المعدات الواقية التي يتم اختيارها مناسبة للاستخدام المقصود، وأن المعدات الواقية لا تسبب أي مخاطر أو مخاطر إضافية.

يجب على المستخدم النهائي التأكد من أن المعدات الواقية التي يتم اختيارها تلبي احتياجات المستخدم النهائي

IL

מתייחס לכל סוגי המשקפיים, המשקפות, מגני הפנים של המותגים Bollé Safety ו- Bollé Tactical

דגם: השם המסחרי של הדגם מצוין על גבי האריזה.

הנחיות למשתמש על פי EN 166: 2001
- תקנה PPE אירופית EU 2016/425 -

משקפי בטיחות אלה ממלאים את דרישות תקנת PPE האירופית מס' EU 2016/425 לגבי ציוד הגנה אישי ומיוצרים על פי דרישות התקן EN166 : 2001.

הגופים שעודכנו המעורבים בהסמכת המוצרים מפורטים בסוף עמוד 2 של מסמך זה של ההנחיות למשתמש.

בסימונים שעל גבי המוצר מופיע מידע על הסיכונים שמפניהם המשקפיים מיועדות להגן ועל שדה השימוש המתאים. על מנת להפחית את הסיכונים הקשורים לפגיעה בעיניים, יש לבחון את משקפי המגן לפני כל שימוש ולהחליפן מיד אם קיים סימן כלשהו לנזק כלל עדשות שרוטות.

יישומים:
משקפי ההגנה Bollé protectors תואמים לתקנים המקובלים. סימון ה- CE וציון האסמכתא לתקני EN הנם חובה וכן גם הסמלים המציינים את שדה השימוש.

זיהוי BOLLE PROTECTION:

סמלי 'חסינות משופרת' ו- 'חלקיקים מהירים ביותר': (סינון העדשה והמסגרת)
- **S** חסינות משופרת (5.1m/s)
- **F** פגיעת אנרגיה נמוכה (45m/s)
- **B** פגיעת אנרגיה בינונית (120m/s)
- **A** פגיעת אנרגיה גבוהה (190m/s)

אזהרה: אם הסמלים S, F, B ו- A אינם זהים על העדשה ועל המסגרת, דרגת הבטיחות של משקפי המגן תוגדר כרמה הנמוכה יותר. האות T שמופיעה מיד לאחר האות המסמנת פגיעה כמו FT, BT או AT מאפשרת שימוש במשקפי המגן בעבודה עם חלקיקים במהירות גבוהה בטמפרטורות קיצוניות (בין ‎-5°C ל- ‎+55°C). אם האות T אינה מופיעה, יש להשתמש במשקפי המגן בעבודה עם חלקיקים במהירות גבוהה רק בטמפרטורת החדר.

סמלים לקטגוריות האופטיות: (סימון על העדשה)
- **1** עבודה רציפה
- **2** עבודה עם הפסקות

סמלי שימוש:
- **3** נוזלים טיפות או התזות (מסגרת)
- **4** חלקיקי אבק גדולים >5 מיקרון (מסגרת)
- **5** גזים וחלקיקי אבק קטנים < 5 מיקרון (מסגרת)
- **8** קשת קצר במעגל חשמלי (מסגרת ועדשות)
- **9** מתכת מותכת ונוזלים חמים (מסגרת ועדשות)

אזהרה: כדי שמשקפי מגן יהיו תואמות עם סמלי שדה שימוש 8 או 9, על הסמל להופיע גם על המסגרת וגם על העדשות.

תקנים על פי סוגי השימושים: (סימון העדשות)

	קו	צל
EN 169 « מסנני ריתוך »	-	1.7 עד 16
EN 170 « מסנני קרינה אולטרה - סגולה »	2 * -	1.2 עד 5
EN 171 « מסנני קרינה אינפרא - אדומה »	4 * -	1.2 עד 10
*הסמל "C": זיהוי צבעים טוב		
EN 172 « מסנני הגנה בפני השמש ללא מפרט אינפרא - אדום »	5 -	1.1 עד 4.1
עדשות פוטוכרומיות	5 -	x < y **
** x = הצללה בצבע שקוף / y = הצללה עם צבע		
EN 172 « מסנני הגנה בפני השמש עם מפרט אינפרא - אדום »	6 -	1.1 עד 4.1
עמיד בפני נזק למשטח על ידי חלקיקים זעירים	K	
עמיד בפני ערפול	N	

כל הצהרות התאימות מופיעות באתר האינטרנט: www.bolle-safety.com/page/documentation

אזהרה - יש לקרוא בעיון את ההנחיות הבאות:
טיפול כללי: חובה לנקות ולחטא את העדשות והמסגרת על בסיס קבוע. Bollé Safety ממליצה להשתמש רק בתמיסות אופטיות B-Clean, או במי סבון / ניתן למצוא המלצות לניקוי בכתובת: www.bolle-safety.com
לאחר השימוש ובמהלך העברה ממקום למקום, אנו ממליצים לאחסן את המוצר במיקרופיבר או בקופסא חצי - קשיחה.
אחסון: יש לשמור את כל המוצרים במקום נקי ויבש, מוגן מאור שמש ישיר, והרחק מחומרים שוחקים, חומרי המסה או אדים ממסים.
תחזוקה: יש להחליף כל עדשות סדוקות, שרוטות או פגומות במוצר המקורי או בעדשות חלופיות, אם קיימות. אם המסגרות פגומות, יש להחליף את המסגרת כולה. בדוק לעתים קרובות את מגני העיניים שלך והחלף אותם מיד אם נגרם להם כל נזק.
חלקי חילוף: יש לוודא שחלקי החילוף זהים לחלקים המקוריים. אם קיימים חלקי חילוף למוצר זה, אריזת חלקי החילוף תכיל הנחיות מתאימות.
אמצעי זהירות מיוחדים: בנסיבות מיוחדות, אנשים עם עור רגיש במיוחד עלולים לסבול מאלרגיות שייגרמו ממגע של חומרים מסוימים עם העור. לבישת משקפי מגן על גבי משקפיים אופטיות עלולה להעביר הלאה את הפגיעה, ולהוות סיכון למי שלובש אותן. וודא שאתה משתמש בציוד מתאים ומאובטח בכל עת. וודא שמשקפי המגן שלך מתאימים לסביבת העבודה ולמצב / לטיפולוגיה המסוימים, לפני השימוש בהן.

מיוצרים ומיובאים על ידי BOLLÉ PROTECTION
משרד ראשי : 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANCE

IT

Applicabile a tutti gli occhiali, alle protezioni e alle visiere dei marchi Bollé Safety e Bollé Tactical

Modello: il nome commerciale del modello è indicato sul packaging.

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZATORE SECONDO LA EN 166: 2001
- REGOLAMENTO D.P.I. 2016/425 -

Questo DPI soddisfa i requisiti del Regolamento europeo 2016/425, riguardante l'equipaggiamento per protezione individuale ed è prodotto conformemente ai requisiti dello standard EN166: 2001.

Gli enti notificati coinvolti nella certificazione dei prodotti sono elencati a piè pagina (pagina 2) delle presenti istruzioni utente.

Per conoscere i rischi dai quali l'occhialeria protegge e il settore di impiego corretto, consultare le marcature dei prodotti. Per ridurre i rischi associati agli occhi, ispezionare i prodotti prima di ogni utilizzo e sostituirli immediatamente in caso di danni (come ad esempio graffi alle lenti).

Applicazioni:
I DPI Bollé sono conformi agli standard di riferimento. La marcatura CE e il riferimento degli standard EN sono obbligatori, come anche i simboli del settore d'uso.

Identificazione BOLLE PROTECTION:

Simboli di resistenza meccanica: (Marcatura lenti e montatura)
- **S** Robustezza incrementata (5.1m/s)
- **F** Impatto di bassa energia (45m/s)
- **B** Impatto di media energia (120m/s)
- **A** Impatto di elevata energia (190m/s)

AVVERTENZE: Se i simboli S, F, B e A non sono gli stessi per le lenti e la montatura, allora dovrà essere attribuito il livello più basso alla completa protezione degli occhi. La lettera T immediatamente dopo la lettera relativa all'impatto come FT, BT o AT, consente un uso per particelle ad alta velocità a temperature estreme. In assenza della lettera T il protettore deve essere usato in temperatura ambiente.

Simboli per la classe ottica: (Marcatura lenti)
- **1** Lavoro continuativo
- **2** Lavoro intermittente

Simboli applicazioni:
- **3** Goccioline o schizzi di liquidi (montatura)
- **4** Grandi particelle di polvere >5 micron (montatura)
- **5** Gas e piccole particelle di polvere < 5 micron (montatura)
- **8** Arco elettrico corto circuito (montatura e lenti)
- **9** Metallo fuso e solidi caldi (montatura e lenti)

AVVERTENZE: Perché una protezione oculare sia conforme al simbolo 8 o 9 del campo di utilizzo, sia il telaio sia la lente devono essere contrassegnati con questo simbolo.

Standard per tipo d'applicazione: (Marcatura lenti)

	Codice	Gradazione
EN 169 « Filtri per saldatura »	-	1.7 a 16
EN 170 « Filtri ultravioletti »	2 * -	1.2 a 5
EN 171 « Filtri infrarossi »	4 * -	1.2 a 10
* Simbolo « C »: riconoscimento dei colori		
EN 172 « Filtri di protezione solare senza specificazione infrarossi »	5 -	1.1 a 4.1
Lenti fotocromatiche	5 -	x < y **
**x = grado trasparenza / y = grado oscuramento		
EN 172 « Filtri di protezione solare con specificazione infrarossi »	6 -	1.1 a 4.1
Resistenza all'abrasione delle superfici delle lenti alle particelle fini	K	
Antiappannamento	N	

Tutte le dichiarazioni di conformità sono disponibili su: www.bolle-safety.com/page/documentation

AVVERTENZE - LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE:
MANUTENZIONE GENERALE: Le lenti e la struttura devono essere pulite e disinfettate regolarmente.
Bollé Safety raccomanda di usare solo soluzioni ottiche B-Clean o acqua saponata. Consultare i suggerimenti di pulizia all'indirizzo web www.bolle-safety.com
Dopo l'uso e durante il trasporto, si consiglia di conservare il prodotto in una custodia in micro-fibra o semi-rigida.
STOCCAGGIO: Tutti i prodotti devono essere conservati in un luogo pulito, asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e da sostanze abrasive, solventi o vapori di solventi.
MANUTENZIONE: Lenti eventualmente rotte, graffiate o danneggiate devono essere sostituite per intero con prodotti originali o con lenti di ricambio, se disponibili.
In caso di danni strutturali, sostituire tutta la struttura.
Esaminare frequentemente le protezioni in uso e sostituirle immediatamente in caso di danni.
PEZZI DI RICAMBIO: I pezzi di ricambio devono essere assolutamente identici ai pezzi originali.
Se per il prodotto in questione sono disponibili pezzi di ricambio, le istruzioni di montaggio saranno a corredo del packaging del pezzo di ricambio stesso.
PRECAUZIONI SPECIALI: In circostanze particolari, alcune persone con la pelle estremamente sensibile possono soffrire di allergie causate da determinati materiali che entrano in contatto con la pelle.
Una protezione per gli occhi indossata sopra i normali occhiali oftalmici può trasmettere gli impatti, rappresentando un pericolo per chi li indossa.
Assicurarsi che la vestibilità sia adeguata e sicura in ogni momento.
Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che la protezione per gli occhi sia adeguata all'ambiente di lavoro e alla situazione/tipologia.

PRODOTTO & IMPORTATO DA BOLLÉ PROTECTION
Sede: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANCIA

LT

Taikytina visiems Bollé Safety ir Bollé Tactical prekių ženklų akiniams, bei veido apsauginiams skydeliams

Modelis: Komercinis modelio pavadinimas yra nurodytas ant pakuotės.

VARTOTOJO INSTRUKCIJA PAGAL EN 166: 2001
– AAP 2016/425/EEB REGLAMENTĄ –

Šie apsauginiai akiniai atitinka Europos Tarybos reglamento 2016/425/EEB dėl asmeninių apsaugos priemonių reikalavimus ir yra pagaminti laikantis EN166: 2001 standarto reikalavimų.

Notifikuotosios įstaigos, atsakingos už produktų sertifikavimą yra nurodytos 2 puslapio apačioje kartu su instrukcijomis naudotojui.

Norėdami sužinoti nuo kokių akies pažeidimo rizikų apsaugo akiniai ir kokia jų naudojimo sritis - remkitės produkto ženklinimu. Su tikslu sumažinti riziką, susijusią su akių pavojais, patikrinkite akinius prieš kiekvieną naudojimą. Esant menkiausioms apgadinimo žymėms - nedelsiant pakeiskite akinius, netgi esant lęšių įbrėžimams.

Taikymo būdai:
„Bollé" apsaugos priemonės atitinka nustatytus standartus, CE simbolis, bei nuoroda į EN standartus yra būtini, taip pat, kaip ir naudojimo srities simboliai.

„BOLLE PROTECTION" identifikacija:

Mechaninio atsparumo simboliai: (Lęšių ir rėmelio ženklinimas)
- **S** Didesnis tvirtumas (5,1 m/s)
- **F** Mažas energijos poveikis (45 m/s)
- **B** Vidutinis energijos poveikis (120 m/s)
- **A** Didelis energijos poveikis (190 m/s)

DĖMESIO: Jei S, F, B ir A simboliai lęšiams ir rėmeliui skiriasi, tokiu atveju visai akių apsaugai turėtų būti priskiriamas žemiausias lygmuo. Raidė T, nurodoma šalia poveikio raidžių FT, BT ar AT, leidžia naudoti akių apsaugą esant dideliu greičiu skriejančioms dalelėms kritinėse temperatūrose. Jei T raidė nenurodoma, apsauga turi būti naudojama aplinkos temperatūroje.

Optinės klasės simboliai: (Lęšių ženklinimas)
- **1** Nuolatinis darbas
- **2** Darbas su pertraukomis

Taikymo būdų simboliai:
- **3** Skysčių lašeliai arba aptaškymas (rėmeliai)
- **4** Stambios dulkių dalelės > 5 mikronai (rėmelis)
- **5** Dujos ir smulkios dulkių dalelės < 5 mikronai (rėmelis)
- **8** Trumpojo jungimo elektros lankas (rėmelis ir lęšiai)
- **9** Lydytas metalas ir karšti kietieji kūnai (rėmelis ir lęšiai)

DĖMESIO: Tam, kad akių protektorius atitiktų naudojimo srities reikalavimus - tiek rėmelis, tiek lęšiai turi būti pažymėti simboliais 8, bei 9.

Standartai pagal taikymo pobūdį: (Lęšių ženklinimas)

	Kodas	Tamsinimas
EN 169 „Suvirinimo filtrai"	-	Nuo 1,7 iki 16
EN 170 „Ultravioletinių spindulių filtrai"	2 * -	Nuo 1,1 iki 5
EN 171 „Infraraudonųjų spindulių filtrai"	4 * -	Nuo 1,2 iki 10
* Simbolis „C": geras spalvos atpažinimas		
EN 172 „Saugantys nuo saulės spindulių filtrai be infraraudonųjų spindulių specifikacijos"	5 -	Nuo 1,1 iki 4,1
Fotochrominiai lęšiai	5 -	x < y **
** x = tamsėjimas nesant atsapliviui / y = tasmėjimas esant atspalviui		
EN 172 „Saugantys nuo saulės spindulių filtrai su infraraudonųjų spindulių specifikacija"	6 -	Nuo 1,1 iki 4,1
Paviršiaus atsparumas sugadinimui mažomis dalelėmis	K	
Atsparumas rūkui	N	

Atitikties deklaracijas rasite internete, adresu: www.bolle-safety.com/page/documentation

DĖMESIO - PRAŠOME ATIDŽIAI PERSKAITYTI ŠIĄ INFORMACIJĄ:
BENDRA PRIEŽIŪRA: Lęšiai ir rėmelis turi būti reguliariai valomi ir dezinfekuojami.
Bollé Safety rekomenduoja naudoti tik B-Clean priemones optikai valyti. Taip pat galite naudoti muilinąvandenį / Valymo patarimus rasite internete, adresu: www.bolle-safety.com
Po naudojimo arba transportuojant - patariame laikyti produktą mikrofibros šluostėje arba pusiau standžiame dėkle.
LAIKYMAS: Visi produktai privalo būti laikomi švarioje, sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, abrazyvų ar tirpių garų.
PRIEŽIŪRA: Įskilusius, įbrėžtus ar kitaip apgadintus lęšius būtina pakeisti originaliu produktu arba atsarginiais lęšiais.
Jeigu rėmelis yra apgadintas - pakeiskite visą rėmelį.
Reguliariai tikrinkite savo akių apsaugos priemonę ir nedelsiant ją pakeiskite esant bent mažiausiam apgadinimui.
ATSARGINĖS DALYS: Įsitikinkite, kad atsarginės dalys yra identiškos originalioms.
Jeigu šiam produktui yra taikomos atsarginės dalys - jų montavimo instrukcijas rasite atsarginių dalių pakuotėje.
YPATINGA ATSARGUMO PRIEMONĖ: Atskirais atvejais, kai kurie žmonės su ypač jautria oda gali nukentėti dėl alergijos, sukeltos tam tikrų medžiagų sąlyčio su oda.
Akių protektorius, dėvimas ant oftalmologinės optikos gali perteikti smūgį, tokiu būdu sudarydamas grėsmę dėvinčiajam.
Visada įsitikinkite, kad akių protektorius tinkamai užfiksuotas.
Įsitikinkite, jog akių protektorius yra tinkamai parinktas jūsų darbo aplinkai ir situacijai/tipologijai prieš jį naudojant.

PAGAMINTA & IMPORTUOTOJAS BOLLÉ PROTECTION
Centrinis biuras: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, PRANCŪZIJA

LV

Pielietojams ar visām brillēm, aizsargbrillēm, Bollé Safety un Bollé Tactical zīmolu sejas maskām

Modelis: Modeļa tirdzniecības marka ir norādīta uz iepakojuma.

LIETOTĀJA INSTRUKCIJA SASKAŅĀ AR EN 166: 2001 STANDARTA PRASĪBĀM
- ATBILST E.I.P. REGULAI Nr. 2016/425/EEK -

Šīs aizsargbrilles atbilst Eiropas regulai Nr. 2016/425/EEK „Par personīgās aizsardzības aprīkojumu", un tās ir izgatavotas saskaņā ar EN166: 2001 standarta prasībām.

Atbildīgās iestādes, kas iesaistītas produktu sertificēšanā, ir uzskaitītas šīs lietošanas instrukcijas 2. lapaspusē.

Lai uzzinātu riskus, kuru novēršanai ir paredzētas šīs aizsargbrilles, kā arī pareizas lietošanas norādījumi ir atrodami uz produkta marķējumiem. Lai mazinātu ar acu bojājumiem saistītus riskus, pārbaudiet aizsargbrilles pirms katras lietošanas un nekavējoties aizvietojiet ar jaunām aizsargbrillēm, ja redzat kādas bojājuma pazīmes, tai skaitā, skrāpējumus uz stikliņiem.

Izmantošana:
Bollé aizsargbrilles atbilst atsauču standartiem. CE marķējums un atsauce uz EN standartiem un pareizas lietošanas simboli ir obligāti.

„BOLLE" AIZSARDZĪBAS identifikācija :

Mehāniskās rezistences simboli: (Lēcu un rāmja marķējums)
- **S** Palielināta izturība (5,1 m/s)
- **F** Zema enerģijas ietekme (45m/s)
- **B** Vidēja enerģijas ietekme (120 m/s)
- **A** Augsta enerģijas ietekme (190 m/s)

BRĪDINĀJUMS: Ja S, F, B un A simboli nav vienādi lēcām un rāmim, tad pilnai acu aizsardzībai jāpiešķir zemākais līmenis. Burts T uzreiz aiz ietekmi raksturojošā burta, piemēram, FT, BT vai AT ļauj aizsargbrilles izmantot ar liela ātruma daļiņām galējās temperatūrās. Gadījumā, ja nav norādīts T simbols, aizsargbrilles ir jāizmanto istabas temperatūrā.

Optiskās klases simboli: (lēcu marķējums)
- **1** Nepārtraukts darbs
- **2** Darbs ar pārtraukumiem

Izmantošanas simboli:
- **3** Šķidrumu lāses vai šļaksti (rāmis)
- **4** Lielas putekļu daļiņas > 5 mikroniem (rāmis)
- **5** Gāzes un mazas putekļu daļiņas < 5 mikroniem (rāmis)
- **8** Īsslēguma elektriskais loks (rāmis un lēcas)
- **9** Kausēts metāls un karsti šķidrumi (rāmis un lēcas)

BRĪDINĀJUMS: Lai acu aizsargs saskaņētu ar pareizas lietošanas 8. un 9. simbolu, šie simboli tiks uzlīmēti gan uz stikliņiem gan uz rāmja.

Standarti pēc izmantošanas veida: (Lēcu marķējumi)

	Kods	Ēnojums
EN 169 « Metināšanas filtri »	-	1,7 līdz 16
EN 170 «Ultravioletie filtri »	2 * -	1,1 līdz 5
EN 171 « Infrasarkanie filtri »	4 * -	1.2 līdz 10
* Simbols « C »: laba krāsu atpazīšana		
EN 172 « Saules aizsardzības filtri bez infrasarkanās specifikācijas »	5 -	1,1 līdz 4,1
Fotohromiskās lēcas	5 -	x < y **
** x = tonis bezkrāsas stāvoklī / y = tonis aptumšotā stāvoklī		
EN 172 « Saules aizsardzības filtri ar infrasarkano specifikāciju »	6 -	1,1 līdz 4,1
Izturība pret mazu daļiņu izraisītiem virsmas bojājumiem	K	
Izturība pret miglu	N	

Visas deklarācijas par atbilstību ir pieejamas tiešsaistē, vietnē: www.bolle-safety.com/page/documentation

BRĪDINĀJUMS - UZMANĪGI IZLASIET TURPMĀKO INFORMĀCIJU:
VISPĀRĒJĀ KOPŠANA: Briļļu stikliņi un rāmji ir regulāri jādezinficē.
Bollé Safety iesaka lietot vienīgi B-Clean kopšanas produktus un/vai tīru ūdeni un ziepes / Kopšanas padomi atrodami tiešsaistē: www.bolle-safety.com
Pārvadāšanas laikā un pēc tam, mēz iesakām produktu glabāt mikrošķiedru vai arī cietā iepakojumā.
GLABĀŠANA: Visi produkti jāuzglabā tumšā, sausā, tīrā vietā, kā arī prom no abrazīviem materiāliem un šķīdinātājiem un to tvaikiem.
UZTURĒŠANA: Ieplaisājuši, saskrāpēti vai bojāti stikliņi ir pilnībā jānomaina, izmantojot oriģinālos produktus vai rezerves stikliņus.
Ja rāmji ir tikuši bojāti, jānomaina viss rāmis pilnībā.
Regulāri pabaudiet jūsu acu aizsargus un bojājuma gadījumā nekavējoties tos nomainiet.
DETAĻAS: Pārliecinieties lai visas rezerves detaļas būtu identiskas oriģinālajām.
Ja šim produktam ir pieejamas rezerves detaļas, tad to uzstādīšanas instrukcijas atradīsiet rezerves daļu iepakojumā.
ĪPAŠI DROŠĪBAS PASĀKUMI: Atsevišķos gadījumos, cilvēkiem ar īpaši jūtīgu ādu var izveidoties alerģiska reakcija, kad atsevišķi izejmateriāli nonāk saskarē ar ādu.
Aizsargbrilles, kas uzvilktas pa virsu parastajām optiskajām brillēm, var pārnest triecienus, tādējādi, radot risku nēsātājam.
Pārliecinieties, lai aizsargmateriāls būtu pareizi uzvilkts un pieguļētu pareizi.
Pirms lietošanas pārliecinieties, ka acu aizsargs ir piemērots dotajai darba videi un situācijai/darba veidam

RAŽO & IMPORTĒTĀJS : BOLLÉ PROTECTION
Galvenais birojs: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANCE

NL

Van toepassing op alle brillen, oogbescherming, gezichtsbescherming van de merken Bollé Safety en Bollé Tactical

Model: De handelsnaam van het model staat vermeld op de verpakking.

GEBRUIKSINSTRUCTIES OVEREENKOMSTIG EN 166: 2001
- VERORDENING E.I.P. 2016/425 -

Deze veiligheidsbril voldoet aan de eisen van de Europese Verordening 2016/425, met betrekking tot individuele beschermingsuitrustingen en is vervaardigd overeenkomstig de eisen van de norm EN166: 2001.

De aangemelde instanties die betrokken zijn bij de certificering van producten worden vermeld aan het einde van pagina 2 van deze gebruiksaanwijzing.

Raadpleeg de productmarkeringen voor de risico's waartegen de bril moet worden beschermd en voor het juiste gebruik. Om de risico's op oogaandoeningen te beperken, moet u de bril voor elk gebruik inspecteren en onmiddellijk vervangen als er enig teken van schade is, met inbegrip van gekraste lenzen.

Toepassingen:
Bollé protectors voldoen aan de referentienormen, de CE-markering en de referentie van de EN-normen zijn verplicht, evenals de symbolen van het toepassingsgebied.

BOLLE PROTECTION identificatie:

Symbolen mechanische weerstand: (Markering montuur en glazen)
- **S** Versterkte duurzaamheid (5.1m/s)
- **F** Lage energie impact (45m/s)
- **B** Middelmatige energie impact (120m/s)
- **A** Hoge energie impact (190m/s)

WAARSCHUWING: Indien de symbolen S, F, B en A niet identiek zijn voor de glazen en het montuur, moet het laagste niveau worden toegekend aan de veiligheidsbril in zijn geheel. Als de letter T geplaatst is meteen achter de impactletter, mag de bril gebruikt worden bij deeltjes met hoge snelheid bij extreme temperaturen. Als de letter T er niet staat, mag de veiligheidsuitrusting enkel gebruikt worden bij omgevingstemperatuur.

Symbolen van de optische klasse: (Markering glazen)
- **1** Continu werkzaamheden
- **2** Werkzaamheden met tussenpozen

Symbolen toepassing:
- **3** Druppel op spatten vloeistof (montuur)
- **4** Grote stofdeeltjes >5 micron (montuur)
- **5** Gas en kleine stofdeeltjes < 5 micron (montuur)
- **8** Elektrische boog nav kortsluiting (montuur en glazen)
- **9** Gesmolten metaal en hete vast stoffen (montuur en glazen)

WAARSCHUWING: Voor oogbescherming die voldoet aan het symbool 8 of 9 van het toepassingsgebied, moeten zowel de montuur als de lens met dit symbool worden gemarkeerd.

Normen per type toepassing: (Markering glazen)

	Code	Shade
EN 169 « Lasfilters »	-	1.7 to 16
EN 170 « Ultraviolet filters »	2 * -	1.2 to 5
EN 171 « Infrarood filters »	4 * -	1.2 to 10
* Symbool « C »: geode kleurherkenning		
EN 172 « Zonbeschermingsfilters zonder infrarood specificatie »	5 -	1.1 to 4.1
Meekleurende lenzen	5 -	x < y **
** x = toon in niet-getinte toestand / y = toon in getinte toestand		
EN 172 « Zonbeschermingsfilters met infrarood specificatie »	6 -	1.1 to 4.1
Bestand tegen beschadiging van het oppervlak door fijne deeltjes	K	
Bestand tegen condensvorming	N	

Alle conformiteitsverklaringen zijn online beschikbaar op: www.bolle-safety.com/page/documentation

WAARSCHUWING - LEES AANDACHTIG WAT VOLGT:
ALGEMENE ZORG: Lenzen en monturen moeten regelmatig worden gereinigd en gedesinfecteerd.
Bollé Safety raadt aan alleen optische B-Clean-oplossingen of zeepwater te gebruiken. U vindt onderhoudsadviezen online op: www.bolle-safety.com
Na gebruik en tijdens transport raden we aan om het product in een microvezel of een halfharde behuizing te bewaren.
OPSLAG: Alle producten moeten worden bewaard op een schone, droge plaats, beschermd tegen direct zonlicht en uit de buurt van schuurmiddelen, oplosmiddelen of dampen van oplosmiddelen.
ONDERHOUD: Gebroken, bekraste of beschadigde lenzen moeten volledig worden vervangen door originele producten of reservelenzen, indien beschikbaar.
Als de monturen beschadigd zijn, vervang dan de hele montuur.
Onderzoek regelmatig uw oogbescherming en vervang ze onmiddellijk in geval van schade.
RESERVEONDERDELEN: Zorg ervoor dat de reserveonderdelen identiek zijn aan het originele onderdeel.
Als er reserveonderdelen beschikbaar zijn voor dit product, vindt u montage-instructies in de verpakking van de reserveonderdelen.
SPECIALE VOORZORGSMAATREGEL: In bijzondere omstandigheden kunnen sommige mensen met een extreem gevoelige huid last hebben van allergieën veroorzaakt door bepaalde materialen die in contact komen met de huid.
Een oogbeschermer die over een gewone bril wordt gedragen, kan effecten doorgeven, waardoor de drager gevaar loopt.
Zorg ervoor dat u te allen tijde een geschikte en veilige pasvorm hebt.
Zorg ervoor dat de oogbeschermer is aangepast aan de werkomgeving en de situatie/typologie voordat u deze gebruikt.

VERVAARDIGD & GEÏMPORTEERD DOOR BOLLÉ PROTECTION
Hoofdzetel: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANKRIJK

NO

Gjelder alle briller, vernebriller, ansiktsmasker av merkene Bollé Safety og Bollé Tactical

Modell: Modellens handelsnavn er angitt på emballasjen.

BRUKSANVISNING I SAMSVAR MED EN 166:2001
- FORORDNING (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr

Denne øyebeskyttelsen tilfredsstiller kravene i forordning (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr, og er laget i samsvar med kravene i standarden EN 166:2001.

De tekniske kontrollorganene som er involvert i produktsertifiseringen, er angitt på slutten av side 2 i disse brukerinstruksene.

Se produktetikettene når det gjelder risikoene som brilleproduktene er beregnet på å beskytte mot, og for riktig bruksområde. For å redusere risikoer knyttet til øynene, må du undersøke brilleproduktet før hver bruk og foreta øyeblikkelig utskiftning ved tegn på skade, iberegnet riper på linsene.

Bruk:
Bollé øyebeskyttere er i samsvar med referansestandardene. CE-merking og henvisning til EN-normer er obligatorisk, samt symbolene som angir bruksområde.

Identifikasjon BOLLÉ SAFETY :

Symboler for mekanisk motstand: (Merking av glass og innfatning)
- **S** Økt robusthet (5,1 m/s)
- **F** Slag med lav styrke (45 m/s)
- **B** Slag med middels styrke (120 m/s)
- **A** Slag med høy styrke (190 m/s)

ADVARSEL: Er ikke symbolene S, F, B og A de samme for glass og innfatning, bør den laveste verdien regnes for hele øyebeskyttelsen. Bokstaven T rett etter anslagsbokstavene, dvs. FT, BT eller AT, muliggjør bruk ved høyhastighetspartikler ved ekstremtemperaturer. Ved fravær av bokstaven T må beskyttelsen bare brukes ved romtemperatur.

Symboler for optisk klasse: (Merking av glass)
- **1** Kontinuerlig arbeid
- **2** Periodisk arbeid

Brukssymboler:
- **3** Små væskedråper eller skvetting (innfatning)
- **4** Store støvpartikler >5 mikron (innfatning)
- **5** Gass og små støvpartikler < 5 mikron (innfatning)
- **8** Kortslutningslysbue (innfatning og glass)
- **9** Smeltet metall og varme legemer (innfatning og glass)

ADVARSEL: For at en øyebeskyttelse skal oppfylle kravene for bruksområdene som er angitt med symbol 8 eller 9, må både innfatningen og linsen være merket med dette symbolet.

Standarder etter brukstype: (Merking av glass)

	Kode	Fargetone
EN 169 «Sveisefiltre»	-	1,7 til 16
EN 170 «Ultrafiolette filtre»	2 * -	1,1 til 5
EN 171 «Infrarøde filtre»	4 * -	1,2 til 10
* Symbol «C»: god fargegjenkjennelse		
EN 172 «Solbeskyttelsesfiltre uten infrarød spesifikasjon»	5 -	1,1 til 4,1
Fotokrome linser	5 -	x < y **
** x = klart glass / y = mørkfarget glass		
EN 172 «Solbeskyttelsesfiltre med infrarød spesifikasjon»	6 -	1,1 til 4,1
Motstand mot overflateskade fra ørsmå partikler	K	
Duggmotstand	N	

Samtlige samsvarserklæringer er tilgjengelige online på: www.bolle-safety.com/page/documentation

ADVARSEL - LES FØLGENDE NØYE:
GENERELL PLEIE: Linser og innfatning må rengjøres og desinfiseres regelmessig.
Bollé Safety anbefaler bare bruk av de optiske løsningene B-Clean eller såpevann / Du finner rengjøringsråd på nettet, på: www.bolle-safety.com
Etter bruk og under transport anbefaler vi at du oppbevarer produktet i et mikrofiber- eller halvstivt etui.
OPPBEVARING: Alle produkter må oppbevares på et rent og tørt sted, på avstand fra direkte sollys, og holdes borte fra slipende gjenstander, løsemidler eller oppløsende damp.
VEDLIKEHOLD: Linser med sprekker, riper eller andre skader må skiftes helt ut med originalprodukter eller reservelinser dersom disse er tilgjengelige.
Hvis innfatningene er skadet, må de skiftes ut i sin helhet.
Undersøk øyebeskyttelsene regelmessig og skift dem ut hvis de er skadet.
RESERVEDELER: Sørg for at reservedelene er identiske med de opprinnelige delene.
Hvis det finnes reservedeler for dette produktet, finner du monteringsinstrukser i reservedelemballasjen.
SPESIELLE FORHOLDSREGLER: Under bestemte omstendigheter kan enkelte personer med ekstremt følsom hud lide av allergier som er forårsaket av at bestemte typer materiale kommer i kontakt med huden.
En øyebeskyttelse som brukes oppå vanlige briller, kan overføre støt og medføre fare for brukeren.
Kontroller at brilleproduktet sitter riktig og sikkert til enhver tid.
Kontroller at øyebeskyttelsen er tilpasset til arbeidsmiljøet og situasjonen/typologien før du bruker den.

PRODUSERT & IMPORTERT AV BOLLÉ PROTECTION
Hovedkontor: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANKRIKE

PL

Dotyczy wszystkich okularów, gogli, osłon twarzy marki Bollé Safety i Bollé Tactical

Model: Nazwa handlowa modelu podana jest na opakowaniu.

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA WG EN 166 : 2001
- ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 W SPRAWIE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ -

Niniejsza ochrona oczu odpowiada wymaganiom rozporządzenia (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej i jest produkowana zgodnie z wymaganiami normy EN 166 : 2001.

Notyfikowane jednostki przeprowadzające certyfikację produktu podane są na dole 2 strony niniejszej instrukcji.

W odniesieniu do zagrożeń, przed jakimi chronią okulary i do właściwego zakresu zastosowania, należy zapoznać się z oznaczeniami produktu. Aby zmniejszyć ryzyko związane z zagrożeniem wzroku, sprawdź okulary przed każdym użyciem i natychmiast wymień je, jeśli pojawią się jakiekolwiek oznaki uszkodzenia, w tym zarysowania soczewek.

Obszary stosowania:
Ochrony Bollé są zgodne z normami referencyjnymi, oznakowanie CE i odniesienie do norm EN są obowiązkowe, podobnie jak symbole obszaru zastosowania.

Znak identyfikacyjny BOLLE PROTECTION:

Symbole wytrzymałości mechanicznej: (Znakowanie na szybce i oprawce)
- **S** Podwyższona odporność (5,1 m/s)
- **F** Uderzenia o niskiej energii (45 m/s)
- **B** Uderzenia o średniej energii (120 m/s)
- **A** Uderzenia o wysokiej energii (190 m/s)

OSTRZEŻENIE: Jeśli symbole S, F, B i A nie są takie same dla szybek i dla oprawki, to ochronę całego oka należy przypisać najniższemu poziomowi. Litera T występująca zaraz po oznakowaniu odporności, np. FT, BT lub AT pozwala na użytkowanie w warunkach, gdy cząsteczki są wyrzucane z dużą prędkością przy najwyższych temperaturach. Brak symbolu T oznacza, że ochrona oczu może być używana w temperaturze pokojowej.

Symbole klasy optycznej: (Znakowanie na szybce)
- **1** Praca ciągła
- **2** Praca nieregularna, z przerwami

Symbole obszaru stosowania:
- **3** Krople cieczy i ich rozbryzgi (oprawka)
- **4** Grube cząstki pyłu > 5 mikrometrów (oprawka)
- **5** Gaz i drobne cząstki pyłu < 5 mikrometrów (oprawka)
- **8** Łuk powstający przy zwarciu elektrycznym (szybka i oprawka)
- **9** Stopione metale i gorące ciała stałe (szybka i oprawka)

OSTRZEŻENIE: Aby ochrona oczu była zgodna z symbolami obszaru zastosowania 8 lub 9, zarówno oprawka, jak i soczewka muszą być oznaczone tym symbolem.

Normy wg dziedzin zastosowania: (Znakowanie na szybce)

	Kod	Stopień zaciemnienia
EN 169 „Filtry spawalnicze"	-	1,7 do 16
EN 170 „Filtry chroniące przed ultrafioletem"	2* -	1,1 do 5
EN 171 „Filtry chroniące przed podczerwienią"	4* -	1,2 do 10
*Symbol „C" : dobre postrzeganie kolorów		
EN 172 „Filtry chroniące przed olśnieniem słonecznym, bez specyfikacji w podczerwieni"	5 -	1,1 do 4,1
Soczewki fotochromowe	5 -	x < y **
** x = odcień w stanie całkowitego rozjaśnienia / y = odcień w stanie całkowitej aktywacji		
EN 172 „Filtry chroniące przed olśnieniem słonecznym, ze specyfikacją w podczerwieni"	6 -	1,1 do 4,1
Odporność na zniszczenie powierzchni przez małe cząsteczki	K	
Odporność na zaparowanie	N	

Wszelkie deklaracje zgodności są dostępne online pod adresem: www.bolle-safety.com/page/documentation

OSTRZEŻENIE - NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PONIŻSZE INFORMACJE:
OGÓLNA PIELĘGNACJA: Soczewki i oprawki należy regularnie czyścić i dezynfekować.
Bollé Safety zaleca stosowanie wyłącznie roztworów optycznych B-Clean lub wody z mydłem / Wskazówki dotyczące czyszczenia można znaleźć na stronie internetowej: www.bolle-safety.com
Po użyciu i podczas transportu zalecamy przechowywanie produktu w pokrowcu z mikrofibry lub półsztywnym etui.
PRZECHOWYWANIE: Wszystkie produkty muszą być przechowywane w czystym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych, materiałów ściernych, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników.
KONSERWACJA: Pęknięte, porysowane lub uszkodzone soczewki należy wymienić na oryginalne produkty lub soczewki zamienne, jeśli są dostępne.
W przypadku uszkodzenia oprawek, należy wymienić całe oprawki.
Często sprawdzaj ochronę oczu i wymieniaj ją natychmiast w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń.
CZĘŚCI ZAMIENNE: Upewnij ię, że części zamienne są identyczne jak części oryginalne.
Jeśli do tego produktu są dostępne części zamienne, znajdziesz instrukcje montażu na opakowaniu części zamiennych.
SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: W szczególnych okolicznościach niektóre osoby o wyjątkowo wrażliwej skórze mogą cierpieć na alergie wywołane przez niektóre materiały wchodzące w kontakt ze skórą.
Ochrona oczu noszona na standardowych okularach korekcyjnych może przenosić uderzenia, co stwarza zagrożenie dla użytkownika.
Upewnij się, że przez cały czas są odpowiednio i bezpiecznie dopasowane.
Przed użyciem, upewnij się, że ochrona oczu jest dostosowana do środowiska pracy i sytuacji / typologii.

WYPRODUKOWANE & IMPORTOWANE PRZEZ BOLLÉ PROTECTION
Siedziba: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANCJA

PT

Aplicável a todos os óculos, óculos de proteção e proteções faciais das marcas Bollé Safety e Bollé Tactical

Modelo: A designação comercial do modelo está indicada na embalagem.

INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR DE ACORDO COM A EN 166: 2001
- REGULAMENTAÇÃO E.P.I. 2016/425 -

Estes óculos de segurança satisfazem as exigências da Regulamentação Europeia 2016/425, aplicáveis a equipamento de protecção individual e foram fabricados de acordo com as exigências da norma EN166: 2001.

Os organismos notificados envolvidos na certificação dos produtos estão enumerados no final da página 2 destas instruções de utilização.

Para os riscos contra os quais os óculos se destinam a proteger e para a devida área de utilização, consulte as marcações do produto. Para reduzir os riscos associados aos perigos para os olhos, inspecione os óculos antes de cada utilização e substitua-os imediatamente se houver algum sinal de danos, incluindo lentes riscadas.

Aplicações:
Os equipamentos de protecção Bollé estão em conformidade com as normas de referência, a Marcação CE e areferência das normas EN são obrigatórias, bem como os símbolos do domínio de utilização.

Identificação BOLLE PROTECTION:

Símbolos de resistência mecânica: (Marcação de lentes e armação)
- **S** Robustez aumentada (5.1m/s)
- **F** Impacto de baixa energia (45m/s)
- **B** Impacto de média energia (120m/s)
- **A** Impacto de alta energia (190m/s)

AVISO: Se os símbolos S, F, B e A não forem os mesmos para as lentes e a armação, então o nível mais baixo deve ser atribuído ao conjunto completo de protecção ocular. A letra T imediatamente após a letra de impacto como FT, BT ou AT permite a utilização com partículas de alta velocidade a temperaturas extremas. Na ausência da letra T, o equipamento de protecção deve ser usado à temperatura ambiente.

Símbolos para a classe óptica: (Marcação de lentes)
- **1** Trabalho contínuo
- **2** Trabalho intermitente

Símbolos de aplicação:
- **3** Gotículas ou projecção de líquidos (armação)
- **4** Partículas grossas de pó >5 mícrones (armação)
- **5** Gases e partículas finas de pó < 5 mícrones (armação)
- **8** Arco eléctrico de curto-circuito (armação e lentes)
- **9** Metais fundidos e sólidos quentes (armação e lentes)

AVISO: Para que um protetor ocular cumpra o símbolo 8 ou 9 do domínio de utilização, tanto a armação como a lente devem ter este símbolo marcado.

Normas por tipo de aplicação: (Marcação de lentes)

	Código	Grau
EN 169 « Filtros para soldadura »	-	1.7 a 16
EN 170 « Filtros ultravioletas »	2 * -	1.1 a 5
EN 171 « Filtros de infravermelhos »	4 * -	1.2 a 10
* Símbolo « C »: bom reconhecimento das cores		
EN 172 « Filtros de protecção solar sem especificações de infravermelhos »	5 -	1.1 a 4.1
Lentes fotocromáticas	5 -	x < y **
** x = tom quando claras / y = tom quando escurecidas		
EN 172 « Filtros de protecção solar com especificações de infravermelhos »	6 -	1.1 a 4.1
Resistência à deterioração das superfícies pelas partículas finas	K	
Resistência ao embaciamento	N	

Todas as Declarações de Conformidade estão disponíveis online em: www.bolle-safety.com/page/documentation

AVISO - LEIA ATENTAMENTE AS SEGUINTES INDICAÇÕES:
CUIDADOS GERAIS: As lentes e a armação devem ser limpas e desinfetadas regularmente.
A Bollé Safety recomenda usar apenas soluções óticas B-Clean ou água com sabão / Poderá encontrar conselhos de limpeza online em: www.bolle-safety.com
Após a utilização e durante o transporte, recomendamos que mantenha o produto num estojo de microfibra ou semirrígido.
ARMAZENAMENTO: Todos os produtos devem ser mantidos num local limpo e seco, afastados da luz solar direta e afastados de produtos abrasivos, solventes ou vapores de solventes.
MANUTENÇÃO: As lentes partidas, riscadas ou danificadas devem ser completamente substituídas por produtos originais ou lentes sobresselentes, se disponíveis.
Se as armações estiverem danificadas, substitua toda a armação.
Verifique regularmente os seus protetores oculares e substitua-os imediatamente em caso de danos.
PEÇAS SOBRESSELENTES: Certifique-se de que as peças sobresselentes são idênticas à peça original.
Se este produto tiver peça sobresselentes disponíveis, encontrará instruções de montagem na embalagem da peça sobresselente.
PRECAUÇÃO ESPECIAL: Em circunstâncias especiais, algumas pessoas com pele extremamente sensível podem sofrer alergias provocadas por alguns materiais que entram em contacto com a pele.
Um protetor ocular usado sobre óculos oftálmicos comuns pode transmitir impactos, criando um risco para o utilizador.
Certifique-se de que está sempre ajustado de forma adequada e segura.
Certifique-se de que o protetor ocular está adaptado ao ambiente de trabalho e à situação/tipologia antes de o usar.

FABRICADO & IMPORTADO POR BOLLÉ PROTECTION
Sede: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANÇA

RO

Se aplică pentru toți ochelarii, ochelarii de protecție, măștile de protecție având marca Bollé Safety și Bollé Tactical

Model: Denumirea comercială a modelului este indicată pe ambalaj.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE CONFORM EN 166: 2001
- REGULAMENTUL E.I.P. 2016/425 -

Acest echipament de protecţie pentru ochi satisface cerinţele Regulamentului European 2016/425 privind echipamentul de protecţie individuală şi este realizat conform cerinţelor standardului EN 166: 2001.

Organismele notificate implicate în certificarea produselor sunt menționate la sfârșitul paginii 2 a acestor instrucțiuni de utilizare.

Pentru a afla riscurile împotriva cărora echipamentul de protecție pentru ochi are rolul de a asigura protecția și domeniul de utilizare adecvat, consultați marcajele de pe produs. Pentru a reduce riscurile asociate situațiilor periculoase pentru ochi, inspectați echipamentul de protecție pentru ochi înainte de fiecare utilizare și înlocuiți-l imediat, dacă există vreun semn de deteriorare, inclusiv lentile zgâriate.

Aplicaţii:
Echipamentele de protecţie Bollé sunt în conformitate cu standardele de referinţă, marcajul CE şi menţionarea standardelor EN sunt obligatorii şi, de asemenea, simbolurile domeniului de utilizare.

Identificare PROTECŢIA BOLLE:

Simboluri pentru rezistenta mecanică: (Marcaj pe lentile şi ramă)
- **S** Robusteţe sporită (5,1 m/s)
- **F** Impact de energie scăzută (45 m/s)
- **B** Impact de energie medie (120 m/s)
- **A** Impact de energie ridicată (190 m/s)

ATENŢIE: Dacă simbolurile S, F, B şi A nu sunt identice pentru lentile şi ramă, nivelul de protecţie de ansamblu a ochilor se va considera a fi cel mai scăzut. Litera T plasată imediat după litera ce descrie impactul, cum ar fi FT, BT sau AT, permite utilizarea pentru particule de viteză ridicată la temperaturi extreme. În absenţa literei T, echipamentul de protecţie trebuie folosit la temperatura camerei.

Simboluri ce desemnează clasa optică: (Marcaj pe lentile)
- **1** Activitate continuă
- **2** Activitate intermitentă

Simboluri ale aplicaţiilor:
- **3** Picături de lichid sau stropi (ramă)
- **4** Particule de praf de dimensiuni mari > 5 microni (ramă)
- **5** Gaze şi particule de praf de dimensiuni mici < 5 microni (ramă)
- **8** Arc electric de scurtcircuit (ramă şi lentile)
- **9** Metal topit şi solide la temperaturi ridicate (ramă şi lentile)

ATENŢIE: Pentru ca un echipament de protecţie pentru ochi să corespundă domeniului de utilizare având simbolul 8 sau 9, atât rama, cât şi lentilele trebuie să fie marcate cu simbolul respectiv.

Standarde în funcţie de tipul de aplicaţie: (Marcaj pe lentile)

	Cod	Nuanţă
EN 169 « Filtre de sudură »	-	1,7 - 16
EN 170 « Filtre de ultraviolete »	2 * -	1,1 - 5
EN 171 « Filtre de infraroşii »	4 * -	1,2 - 10
* Simbolul « C »: recunoaştere bună a culorilor		
EN 172 « Filtre de protecţie solară fără specificaţii referitoare la infraroşii »	5 -	1,1 - 4,1
Lentile fotocromatice	5 -	x < y **
** x = nuanţă în stare transparentă / y = nuanţă în stare colorată		
EN 172 « Filtre de protecţie solară cu specificaţii referitoare la infraroşii »	6 -	1,1 - 4,1
Rezistenţă împotriva deteriorării suprafeţelor din cauza particulelor fine	K	
Rezistenţă la aburire	N	

Toate Declaraţiile de conformitate sunt disponibile pe: www.bolle-safety.com/page/documentation

ATENŢIE - CITIŢI CU ATENŢIE CELE CE URMEAZĂ:
ÎNGRIJIRE GENERALĂ: Lentilele şi rama trebuie curăţate şi dezinfectate periodic.
Bollé Safety recomandă să utilizaţi doar soluţii optice B-Clean sau apă cu săpun / Sfaturi privind curăţarea puteţi găsi online pe: www.bolle-safety.com
După utilizare şi în timpul transportului, vă recomandăm să păstraţi produsul într-un etui de microfibră sau un etui semi-rigid.
DEPOZITARE: Toate produsele trebuie să fie păstrate într-un loc uscat, curat, la adăpost de acţiunea directă a razelor de soare şi departe de abrazivi, solvenţi sau vapori de solvent.
ÎNTREŢINERE: Lentilele crăpate, zgâriate sau deteriorate trebuie înlocuite complet cu produse originale sau cu lentile de rezervă, dacă sunt disponibile.
Dacă ramele sunt deteriorate, înlocuiţi rama complet.
Examinaţi frecvent echipamentele dumneavoastră de protecţie pentru ochi şi înlocuiţi-le în cazul oricărei deteriorări.
PIESELE DE REZERVĂ: Asiguraţi-vă că piesele de rezervă sunt identice cu piesele originale.
Dacă pentru acest produs sunt disponibile piese de rezervă, veţi găsi instrucţiunile de montare în ambalajul piesei de rezervă.
PRECAUŢII SPECIALE: În condiţii speciale, unele persoane cu pielea extrem de sensibilă pot suferi alergii cauzate de contactul unor materiale cu pielea.
Un echipament de protecţie pentru ochi purtat peste ochelarii de vedere obişnuiţi pot transmite impacturi, creând astfel un risc pentru purtător.
Asiguraţi-vă că fixarea este adecvată şi sigură tot timpul.
Asiguraţi-vă că echipamentul de protecţie pentru ochi este adecvat pentru mediul de lucru şi situaţie/tipologie, înainte de a-l utiliza.

FABRICAT & IMPORTATOR: BOLLÉ PROTECTION
Sediu social: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANŢA

RU

Данная инструкция распространяется на любые очки, защитные очки, защитные маски брендов Bollé Safety и Bollé Tactical

Модель: Торговое наименование модели указано на упаковке.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С EN 166: 2001
- Регламент Европейского Союза СИЗ EU 2016/425 –

Настоящие защитные очки изготовлены в соответствии с требованиями стандарта EN 166: 2001 и соответствуют требованиям Регламента Европейского Союза СИЗ EU 2016/425, относящегося к средствам индивидуальной защиты и требованиями ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты» Утвержденных Решением № 878 от 9.12.2011 Комиссии Таможенного союза.

Уполномоченные органы, задействованные в сертификации изделия, указаны в конце страницы 2 настоящей Инструкции по эксплуатации.

Риски, от которых защищает изделие, а также установленные области применения обозначены в маркировке продукции. С целью минимизации риска, связанного с опасностью повреждения глаз, следует проводить осмотр очков перед каждым применением и немедленно заменить их при обнаружении любых повреждений, включая царапины на линзах.

Области применения:
Средства защиты Bollé соответствуют установленным стандартам. Маркировка CE и ссылка на стандарты EN являются обязательным условием, так же как и символы, обозначающие область применения.

Идентификация СРЕДСТВ ЗАЩИТЫ BOLLE:

Символы для обозначения повышенной прочности и защиты от частиц, движущихся с высокой скоростью: (Маркировка линз и оправы)
- **S** Повышенная прочность (5,1 м/с)
- **F** Удар с малой энергией (45 м/с)
- **B** Удар со средней энергией (120 м/с)
- **A** Удар с высокой энергией (190 м/с)

ВНИМАНИЕ: Если символы S, F, B и A не идентичны для линз и оправы, то средству для защиты глаз должен быть присвоен более низкий из двух уровней. Буква T, следующая непосредственно за маркировкой интенсивности удара, например FT, BT или AT, означает применение очков для защиты от частиц, движущихся с высокой скоростью, при предельных значениях температуры (от -5 до +55°C). В случае отсутствия буквы T средство защиты предназначено для защиты от частиц, движущихся с высокой скоростью, при обычной температуре воздуха.

Символы оптического класса: (Маркировка линз)
- **1** Постоянная работа
- **2** Временная работа

Символы областей применения:
- **3** Капли или брызги жидкости (оправа)
- **4** Крупные частицы пыли >5 мкм (оправа)
- **5** Газы и мелкие частицы пыли <5 мкм (оправа)
- **8** Дуга короткого замыкания (оправа и линзы)
- **9** Расплавленные металлы и горячие твердые частицы (оправа и линзы)

ВНИМАНИЕ: Для того, чтобы средства защиты глаз соответствовали области применения, обозначенной символами 8 или 9, оправа и линзы должны быть промаркированы указанными символами соответственно.

Стандарты по типу области применения: (Маркировка линз)

	Код	Градация
EN 169 «Фильтры для сварки»	-	от 1,7 до 16
EN 170 «Фильтры для защиты от ультрафиолетовых лучей»	2 * -	от 1,1 до 5
EN 171 «Инфракрасные фильтры»	4 * -	от 1,2 до 10
* Символ «C»: хорошая передача цвета		
EN 172 «Солнцезащитные светофильтры без ИК-спецификации»	5 -	от 1,1 до 4,1
Фотохромные линзы	5 -	x < y **
** x = оттенок в прозрачном состоянии / y = оттенок в темном состоянии		
EN 172 «Солнцезащитные светофильтры с ИК-спецификацией»	6 -	от 1,1 до 4,1
Стойкость к повреждению поверхности мелкими частицами	K	
Стойкость к запотеванию	N	

Все декларации соответствия доступны на сайте: www.bolle-safety.com/page/documentation

ВНИМАНИЕ – ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЙ РАЗДЕЛ:
ОБЩИЕ ПРАВИЛА УХОДА: Линзы и оправы подлежат регулярной чистке и дезинфекции. Компания Bollé Safety рекомендует использовать исключительно растворы B-Clean либо мыльную воду / см. советы по чистке на сайте: www.bolle-safety.com
После применения и во время транспортировки рекомендуется хранить изделие в чехле из микрофибры или полужестком чехле.
ХРАНЕНИЕ: Все изделия необходимо хранить в чистом сухом месте, беречь от попадания прямых солнечных лучей, содержать вдали от абразивных материалов, растворителей и их паров. Срок хранения 5 лет с даты изготовления.
УХОД: При наличии трещин, царапин и повреждений линз необходимо поменять изделие на новое либо заменить линзы (по возможности). При повреждении оправы следует заменить оправу целиком. Следует проводить регулярный осмотр средств защиты и немедленно заменить их в случае любых повреждений.
ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ: Убедитесь в том, что запасные детали идентичны оригинальным деталям. Если для данного изделия существуют запасные детали, то инструкции по их установке находятся в упаковке запасных деталей.
ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: Люди с повышенной чувствительностью кожи могут страдать от аллергии, вызванной контактирующими с кожей материалами. Использование средства защиты глаз поверх стандартных медицинских очков может способствовать передаче удара, создавая опасность для пользователя. Убедитесь в том, что средство защиты используется по назначению и не угрожает Вашему здоровью. Перед применением удостоверьтесь в том, что средство защиты глаз соответствует условиям труда и обладает соответствующей маркировкой. Ограничения по использованию, обусловленные возрастом, состоянием здоровья и другими физиологическими особенностями пользователей отсутствуют.
УТИЛИЗАЦИЯ: После истечения сроков хранения и/или эксплуатации СИЗ подлежат сбору, вывозу и утилизации в соответствии с действующими законодательствами государств - членов Таможенного союза.

Сделано компанией & Производитель : BOLLÉ PROTECTION
Головной офис: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, ФРАНЦИЯ Сделано в Китае.
Дата производства указана на продукте (ММ/ГГ)

TR

Bollé Safety ve Bollé Tactical markalarının tüm gözlükleri, koruyucu gözlükleri, kaynakçı maskeleri için geçerlidir

Model: Modelin ticari adı ambalaj üzerinde belirtilmiştir.

EN 166 : 2001
- E.P.I 2016/425 YÖNETMELİĞİNE UYGUN KULLANIM KILAVUZU -

Bu göz koruyucu, 2016/425 sayılı Kişisel koruyucu donanım yönetmeliğinin gerekliliklerini yerine getirmektedir ve EN 166:2001 no'lu norma uygun olarak üretilmiştir 2001.

Ürün sertifikasyonuna dahil olan onaylanmış kuruluşlar, bu kullanıcı talimatlarının 2. sayfasının sonunda listelenir.

Gözlüğün korunması amaçlanan riskleri ve uygun kullanım alanı için, ürün işaretlerine bakın. Göz tehlikeleriyle ilişkili riskleri azaltmak için her kullanımdan önce gözlükleri inceleyin ve çizik lensler dahil herhangi bir hasar belirtisi varsa hemen değiştirin.

Kullanım alanları:
Bollé koruyucuları, ilgili normlara uygundur, kullanım alanı sembollerinin yanı sıra CE işareti ve EN standartları referansı da zorunludur.

BOLLE KORUYUCU'nın tanımı:

Mekanik direnç sembolleri: (Göz İşareti ve Çerçeve)
- **S** güçlendirilmiş sağlamlık (5.1m/s)
- **F** Düşük enerjili etki (45m/s)
- **B** Orta enerjili etki (120m/s)
- **A** Yüksek enerjili etki (190m/s)

UYARI: S, F, B ve A sembolleri gözlük ve çerçevesinde ortak değilse tam göz koruması için en düşük seviye atanmalıdır. FT, BT veya AT gibi etki harfinden hemen sonra gelen T harfi, uç sıcaklıklardaki yüksek hızlı parçacıklar için kullanılma olanağı sağlar. T harfinin olmaması halinde, koruyucu ortam sıcaklığındaki yüksek hızlı parçacıklara karşı kullanılmalıdır.

Optik sınıfı sembolleri: (Koruyucu İşareti)
- **1** Sürekli çalışmalar
- **2** Aralıklı işler

Kullanım alanı sembolleri:
- **3** Damlacıklar veya sıvı projeksiyonu (Çerçeve)
- **4** 5 mikrondan büyük toz parçacıkları (Çerçeve)
- **5** 5 mikrondan büyük toz parçacıkları (Çerçeve)
- **8** Kısa devre elektrik arkı (Çerçeve ve Koruyucu)
- **9** Erimiş metal ve sıcak nesneler (Çerçeve ve Koruyucu)

UYARI: Bir göz koruyucusunun kullanım alanı sembolü 8 veya 9'a uygun olması için hem çerçeve hem de lens bu sembolle işaretlenmelidir.

Kullanım türüne göre normlar: (Koruyucu İşareti)

	Renk	Kodu
EN 169 "Kaynak Filtreleri"	-	1.7 - 16
EN 170 "Ultraviyole filtreleri"	2 * -	1.1 - 5
EN 171 "Kızılötesi ışın filtreleri"	4 * -	1.2 - 10
* "C" sembolü: iyi renk tanıma özelliği		
EN 172 "Kızılötesi özelliği bulunmayan güneşe karşı koruyucu filtreler"	5 -	1.1 - 4.1
Fotokromik lensler	5 -	x < y **
** x = şeffaf durumda gölge / y = renkli durumda gölge		
EN 172 "Kızılötesi özelliği bulunan güneşe karşı koruyucu filtreler"	6 -	1.1 - 4.1
İnce parçacıklarla yüzey parçalamaya karşı dayanıklılık	K	
Buhara karşı dayanıklılık	N	

Tüm Uygunluk Bildirimleri çevrimiçi olarak şu adreste bulunabilir: www.bolle-safety.com/page/documentation

UYARI - AŞAĞIDAKİLERİ DİKKATLİCE OKUYUN:
GENEL BAKIM: Lensler ve çerçeve düzenli olarak temizlenmeli ve dezenfekte edilmelidir.
Bollé Safety, sadece B-Clean optik solüsyonları veya sabunlu su kullanmanızı önerir / Temizlik önerilerini çevrimiçi olarak şu adreste bulabilirsiniz: www.bolle-safety.com
Kullanımdan sonra ve nakliye sırasında ürünü mikro fiber veya yarı sert bir durumda tutmanızı öneririz.
DEPOLAMA: Tüm ürünler temiz, kuru bir yerde, doğrudan güneş ışığından ve aşındırıcı maddeler, çözücüler veya solvent buharlarından uzak tutulmalıdır.
BAKIM: Kırılmış, çizik veya hasar görmüş lensler, varsa orijinal ürünler veya yedek lenslerle tamamen değiştirilmelidir.
Çerçeveler hasarlıysa, tüm çerçeveyi değiştirin.
Göz koruyucularınızı sık sık inceleyin ve herhangi bir hasar durumunda derhal değiştirin.
YEDEK PARÇALAR: Yedek parçaların orijinal parça ile aynı olduğundan emin olun.
Bu ürün için yedek parçalar mevcutsa yedek parça ambalajında montaj talimatlarını bulacaksınız.
ÖZEL ÖNLEM: Özel durumlarda, aşırı derecede hassas bir cilde sahip olan bazı insanlar, deri ile temas eden bazı maddelerin neden olduğu alerji sorunu yaşayabilirler.
Standart oftalmik gözlüklerin üzerine giyilen göz koruyucu etkileri iletebilir, bu da kullanıcı için bir tehlike yaratır.
Her zaman yeterli ve güvenli bir şekilde oturduğundan emin olun.
Göz koruyucunun kullanmadan önce çalışma ortamına ve durumuna/tipolojisine uyarlandığından emin olun.

BOLLÉ PROTECTION TARAFINDAN İTHAL EDİLMİŞTİR & ÜRETİLMİŞTİR
Şirket merkezi : 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANSA

SL

Uporablja se za vsa očala, zaščitna očala, zaščitne obrazne ščite blagovnih znamk Bollé Safety in Bollé Tactical

Model: Blagovna znamka modela je navedena na embalaži.

NAVODILA ZA UPORABO V SKLADU Z EN 166: 2001
- UREDBA E.I.P. 2016/425 -

Ta zaščitna oprema za oči ustreza zahtevam Evropske uredbe 2016/425 o opremi za osebno zaščito in je izdelana v skladu z zahtevami standarda EN166: 2001.

Priglašeni organi, vključeni v certificiranje izdelkov, so navedeni na koncu strani 2 teh navodil za uporabo.

Za tveganja, pred katerimi je namenjena zaščita očal in ustreznemu področju uporabe, glejte oznake izdelka. Da bi zmanjšali tveganja, povezana z nevarnostmi za oči, pred vsako uporabo preverite očala in jih takoj zamenjajte, če so na njih znaki poškodb, vključno z opraskanimi lečami.

Uporaba:
Ščitniki Bollé ustrezajo referenčnim standardom, znak CE in sklicevanje na standarde EN so obvezni, kot tudi simboli področja uporabe.

Identifikacija ZAŠČITE BOLLE:

Simboli tehnične vzdržljivosti: (Oznaka na steklu in okvirju)
- **S** Večja vzdržljivost (5,1 m/s)
- **F** Nizkoenergijski trk (45 m/s)
- **B** Srednjeenergijski trk (120 m/s)
- **A** Visokoenergijski trk (190 m/s)

OPOZORILO: Če simboli S, F, B in A niso enaki za steklo in okvir, se celotni pripravi za zaščito oči pripiše nižja raven zaščite. Črka T neposredno za črko za trk, kot npr. FT, BT ali AT, pomeni, da je možna uporaba za visokohitrostne delce v ekstremnih temperaturah. Če črke T ni,se sme ščitnik uporabljati le pri sobni temperaturi.

Simboli za optični razred: (Oznaka na steklu)
- **1** Neprekinjeno delo
- **2** Delo s prekinitvami

Simboli za način uporabe:
- **3** Kapljice ali curki tekočin (okvir)
- **4** Veliki prašni delci > 5 mikrometrov (okvir)
- **5** Plini in majhni prašni delci < 5 mikrometrov (okvir)
- **8** Kratko sklenjeni električni oblok (okvir in steklo)
- **9** Staljene kovine in vroče trdne snovi (okvir in steklo)

OPOZORILO: Da je zaščita za oči v skladu s področjem uporabe morata simbola 8 ali 9 na okvirju in lečah biti označena s tem simbolom.

Standardi glede na način uporabe: (Oznaka na steklu)

	Koda	Zasenčenje
EN 169 « Filtri za varjenje »	-	1,7 do 16
EN 170 « Ultravijolični filtri »	2 * -	1,1 do 5
EN 171 « Infrardeči filtri »	4 * -	1,2 do 10
* Simbol « C »: dobro prepoznavanje barv		
EN 172 « Filtri za zaščito pred soncem brez specifikacij za infrardeče območje »	5 -	1,1 do 4,1
Fotokromatske leče	5 -	x < y **
** x = zasenčenje pri prozorni leči / y = zasenčenje pri zatemnjeni leči		
EN 172 « Filtri za zaščito pred soncem s specifikacijo za infrardeče območje »	6 -	1,1 do 4,1
Odpornost površine na poškodbe zaradi finih delcev	K	
Odpornost na rošenje	N	

Vse izjave o skladnosti so na voljo na spletni strani: www.bolle-safety.com/page/documentation

OPOZORILO - NATANČNO PREBERITE NAVODILA V NADALJEVANJU:
SPLOŠNA NEGA: Leče in okvir morate redno očistiti in razkužiti.
Bollé Safety priporoča uporabo le tekočin B-Clean ali milnico/Nasvete za čiščenje lahko najdete na spletu na: www.bolle-safety.com
Po uporabi in med transportom priporočamo, da izdelek ostane v torbici iz mikrovlaken ali poltogi torbici.
SKLADIŠČENJE: Vse izdelke je treba hraniti na čistem, suhem mestu, izven dosega neposredne sončne svetlobe in izven dosega abrazivnih sredstev, topil ali hlapov topil.
VZDRŽEVANJE: Počene, opraskane ali poškodovane leče morate v celoti zamenjati z originalnimi izdelki ali rezervnimi lečami, če so na voljo.
Če so okvirji poškodovani, zamenjajte celoten okvir.
Ščitnike za oči pogosto preglejte in jih takoj zamenjajte v primeru poškodb.
NADOMESTNI DELI: Prepričajte se, da so nadomestni deli enaki prvotnemu delu.
Če so na voljo nadomestni deli za ta izdelek, boste našli navodila za montažo v embalaži nadomestnega dela.
POSEBNI PREVIDNOSTNI UKREPI: V posebnih okoliščinah lahko nekateri ljudje z izredno občutljivo kožo trpijo zaradi alergij, ki jih povzročajo nekateri materiali, ki pridejo v stik s kožo.
Zaščita oči, ki je obrabljena nad standardnimi očesnimi očali, lahko prenaša udarce, kar povzroča nevarnost za uporabnika.
Prepričajte se, da imate vedno ustrezno in varno prileganje.
Prepričajte se, da je ščitnik za oči prilagojen delovnemu okolju in situaciji/tipologiji, preden ga uporabite.

IZDELUJE & UVAŽA: BOLLÉ PROTECTION
Sedež: 34 rue de la Soie
69 100 VILLEURBANNE, FRANCIJA

SV

Gäller för alla glasögon, skyddsglasögon och ansiktsskydd av märket Bollé Safety och Bollé Tactical

Modell: Modellens varumärke anges på förpackningen.

BRUKSANVISNING ENLIGT EN 166:2001
– FÖRORDNING 2016/425/EEG OM PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING –

Dessa skyddsglasögon uppfyller kraven i det EU-förordning 2016/425/EEG om personlig skyddsutrustning och är tillverkade enligt kraven i standard EN 166:2001.

De anmälda organ som har varit inblandade i produktens certifiering förtecknas längst ned på sidan 2 i respektive bruksanvisning.

Se produktmärkningen avseende vilka risker ögonskydden är avsedda att skydda mot och lämpligt användningsområde. Begränsa riskerna för ögonskador genom att besiktiga ögonskydden före varje användning och byt omedelbart ut dem om det finns några tecken på skada, däribland repade glas.

Tillämpningar:
Bollé Protectors är tillverkade i överensstämmelse med referensstandarderna. CE-märkning och numren på EN-standarder är obligatoriska, liksom symbolerna för användningsområde.

Märkning BOLLE PROTECTION:

Symboler för mekanisk hållfasthet: (lins- och bågmärkning)
- **S** Högre hållbarhet (5,1 m/s)
- **F** Slag med låg energi (45 m/s)
- **B** Slag med medelhög energi (120 m/s)
- **A** Slag med hög energi (190 m/s)

VARNING: Om symbolerna S, F, B och A inte är desamma för lins och båg gäller den lägsta nivån för ögonskyddet i sin helhet. Om bokstaven för slagtålighet är omedelbart följd av bokstaven T, t.ex. FT, BT och AT, är det möjligt att använda glasögonen för partiklar med hög hastighet vid extrema temperaturer. Saknas bokstaven T ska skyddet mot partiklar med hög hastighet användas vid rumstemperatur.

Symboler för optisk klass: (linsmärkning)
- **1** Används hela tiden
- **2** Används då och då

Symboler för användningsområden:
- **3** Vätskedroppar eller -stänk (båge)
- **4** Stora dammpartiklar > 5 mikron (båge)
- **5** Gas och fint damm < 5 mikron (båge)
- **8** Ljusbåge vid kortslutning (båge och lins)
- **9** Smält metall och fasta varma partiklar (båge och lins)

VARNING: För att ett ögonskydd ska respektera symbol 8 eller 9 för användningsområde ska både ram och glas vara märkta med denna symbol.

Standard per användningsområde: (linsmärkning)

	Kod	Färgton
EN 169 Filter vid svetsning	-	1,7–16
EN 170 Filter mot ultraviolett strålning	2 * -	1,1–5
EN 171 Filter mot infraröd strålning	4 * -	1,2–10
* C-symbol: god färgåtergivning		
EN 172 Solglasögon för yrkesarbete, utan IR-specifikation	5 -	1,1–4,1
Fotokromatiska glas	5 -	x < y **
** x = schattering i klart läge/ y = schattering i tonat läge		
EN 172 Solglasögon för yrkesarbete, med IR-specifikation	6 -	1,1–4,1
Hållfasthet mot försämrad yta pga. fina partiklar	K	
Hållfasthet mot imma	N	

Samtliga försäkringar om överensstämmelse finns online på: www.bolle-safety.com/page/documentation

VARNING - LÄS NOGGRANT IGENOM FÖLJANDE:
ALLMÄNT OM SKÖTSEL: Glas och ram måste regelbundet rengöras och desinficeras.
Bollé Safety rekommenderar att man endast använder B-Clean optiska lösningar eller tvållösning / Rengöringsråd finns online på: www.bolle-safety.com
Vi rekommenderar att produkten efter användning och under transport förvaras i ett halvstyvt etui eller i ett av mikrofiber.
FÖRVARING: Alla produkter måste förvaras rent och torrt, skyddade från direkt solljus, från lösningsmedel och från frätande och lösningsmedelsångor.
UNDERHÅLL: Spruckna, repade eller skadade glas måste bytas helt mot originalprodukter eller i förekommande fall reservglas.
Byt hela ramen om denna är skadad.
Granska dina ögonskydd ofta och byt dem omedelbart om de är skadade.
RESERVDELAR: Säkerställ att reservdelar är identiska med originaldelarna.
Finns reservdelar för denna produkt återfinns monteringsanvisningar i reservdelens förpackning.
SÄRSKILDA FÖRESKRIFTER: Under särskilda omständigheter kan vissa personer med oerhört känslig hud lida av allergi orsakad av vissa material när dessa kommer i kontakt med huden.
Ett ögonskydd som bärs över vanliga oftalmologiska glasögon kan förmedla stötar, vilket ger upphov till en risk för den som bär dem.
Säkerställ att skyddet alltid sitter stadigt och säkert.
Säkerställ före användning att ögonskyddet är lämpat för arbetsmiljön och situationen/klassificeringen.

TILLVERKAD & IMPORTERAT AV BOLLÉ PROTECTION
Huvudkontor: 34 rue de la Soie
FR-69 100 VILLEURBANNE, FRANKRIKE

LIST OF NOTIFIED BODIES
LISTE DES ORGANISMES NOTIFIES

EU -Type certification, issued by:

0086 : BSI
Maylands Avenue - Hemel Hempstead - HP2 4SQ - United Kingdom

0194 : INSPEC International Limited
56 Leslie Hough Way, Salford - Greater Manchester - M6 6AJ - United Kingdom

0196 : DIN CERTCO
Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH Alboinstrasse 56 - 12103 Berlin - Germany

0530 : CERTOTTICA
Zona Industriale Villanova, 7/a - 32013 Longarone BL

2009: A.LU.TEC
c/o Lycée Victor Bérard - 35 quai Aimé Lamy - 39400 Morez - France

0501 : C.R.I.T.T. Sport-Loisirs
21 rue Albert Einstein - Zone du Sanital - 86100 Chatellerault - France

1883 : ECS GmbH
European Certification Service, HüttfeldtraBe 50 - 73430 Aalen - Germany

0070 : INRS
Avenue de Bourgogne - BP n°27 - 54501 Vandoeuvre cedex - France